

# UGOVOR O LICENCI ZA PROGRAMSKI PAKET DATALAB PANTHEON™

## 1. Definicije pojmova

**1.1. Ponuđač** je društvo "Datalab SR" d. o. o. iz Novog Beograda, Bulevar Arsenija Černojevića 99v , PIB: 105128126. Ponuđač u svoje ime i za svoj račun zaključuje Ugovor o licenci sa naručiocem.

**1.2. Naručilac** je pravno ili fizičko lice koje je po osnovu svoje porudžbine za programski paket i eventualno zaključenih dodatnih ugovora, od ponuđača primilo predračun odnosno račun, platio predračun odnosno račun i zatim od ponuđača primilo serijski broj, kao naziv registrovanog naručioca, što omogućava aktiviranje programskog paketa.

**1.3. Programski paket** znači računarski program Pantheon™, kao i alate za podršku i gradivo.

**1.4. Računarski program Pantheon™** znači računarski program Datalab Pantheon™ u bilo kojoj verziji koje su na raspolaganju, a koji čini grupu datoteka sa programskim kodom u izvornom, prevedenom ili u obliku za upotrebu, korišćenje.

**1.5. Alati za podršku i gradivo** znači podatke koji su namenjeni delovanju ili ilustraciji delovanja programskog paketa, školska gradiva, video snimke i druge materijale koje ponuđač besplatno ili uz plaćanje daje - stavlja na raspolaganje naručiocima za korišćenje programskog paketa. Gradivo za podršku označava takođe pisana, zvučna ili video uputstva za korišćenje programskog paketa u štampanom ili elektronskom obliku i bazu znanja o korišćenju programskog paketa koji se nalazi na korisničkim internet stranicama ponuđača. Alati za podršku i gradivo mogu biti na raspolaganju u okviru specifično definisanih uslova.

**1.6. Pisana uputstva označavaju** pisana uputstva za korišćenje programskog paketa. Jedino pisana uputstva su relevantna za definiciju greške. Bez obzira na tačku 1.5., ponuđač nudi naručiocu pisana uputstva za upotrebu programskog paketa uvek besplatno. Pisana uputstva su dostupna naručiocu na internet stranicama ponuđača.

**1.7. Ažurirani programski paket** je programski paket koji nedeljivo uključuje najnovija usklađivanja računarskog programa sa zakonodavstvom, osavremenjivanja, ispravke, izmene, poboljšanja, nova rešenja i ispravke grešaka i naručilac može da ga prenese i instalira po osnovu zaključenog Ugovora o ažuriranju i Ugovora o licenci. Za ažurirani programski paket važe sve odredbe Ugovora o licenci koje se odnose na programski paket, osim odredbi iz člana 2. (zaključivanje Ugovora o licenci) i člana 6. (ograničena garancija).

**1.8. Prava intelektualne svojine** su sva autorska, srodna, druga prava, uključujući i *sui generis* pravo onoga ko formira baze podataka, kao što to reguliše Zakon o autorskom i srodnim pravima, kao i sva druga prava intelektualne svojine, naročito prava industrijske svojine, kao što ih regulišu važeći zakoni u oblasti industrijske svojine Republike Srbije, kao i druga prava slična pravima intelektualne svojine, a koja su predmet Ugovora o licenci ili drugog ugovora, zaključenog između ponuđača i naručioca.

**1.9. Ugovor o licenci znači** ovaj Ugovor o licenci za korišćenje programskog paketa kao dodatnih prava naručioca u vezi sa programskim paketom i određuje uslove korišćenja programskog paketa. Ugovor o licenci zaključuju ponuđač i naručilac.

**1.10. Dodatni ugovori** su ugovori koje zaključe ponuđač i naručilac ili koje mogu da zaključe u vezi sa programskim paketom, kao što su naročito i ugovori o ažuriranju i drugi ugovori o uslugama.

**1.11. Ugovor o ažuriranju** je ugovor iz koga proističu prava i obveze ponuđača i naručioca naročito u vezi sa ažuriranjem programskog paketa.

**1.12. Opšti uslovi ServiceDesk usluga** regulišu uslove korišćenja ServiceDesk usluga za programski paket, što obuhvata podršku, pomoć i implementaciju novih i neupotrebljenih funkcionalnosti programskog paketa i koje su sastavni deo ovog ugovora o licenci.

**1.13. Računarska radna stanica** je jedna računarska radna stanica ili uređaj sa sličnom funkcionalnošću, preko koje korisnici koriste ili imaju pristup do programskog paketa i/ili podataka naručioca, a koje obrađuje računarski program Pantheon™.

**1.14. Korisnik** je fizičko lice koje preko računarske radne stanice može da koristi ili da pristupa do programskog paketa, i/ili preko računarskog programa Pantheon™ da pristupa do podataka naručioca, a koje obrađuje računarski program Pantheon™.

**1.15. Vertikalno rešenje** je programsko, mašinsko ili slično rešenje, koje dopunjava ili nadograđuje računarski program Pantheon™ i omogućava korišćenje ili pristup aplikaciji Datalab Pantheon™.

**1.16. Konektor** je svako pojedinačno lice, računarski program odnosno drugi sličan uređaj ili tehnologija koju koristi ili je deo pojedinog vertikalnog rešenja.

**1.17. Konektor licenca** je ugovor između ponuđača i naručioca koji konektorima omogućava korišćenje ili pristup do programskog paketa i/ili podataka naručioca koje obrađuje računarski program Pantheon™. Za konektor licencu smisaono važe sve odredbe ovog ugovora o licenci, osim kad taj ugovor o licenci za konektore predviđa posebne odredbe.

**1.18. Naručilac šalje porudžbinu** ponuđaču preko ponuđačeve internet stranice ili na neki drugi način i njome izražava svoju volju za zaključenje ugovora o licenci za željenu varijantu programskog paketa, kao i za zaključenje eventualnih dodatnih ugovora i u porudžbini definiše i broj korisnika i konektora koji smeju istovremeno da koriste programski paket.

**1.19. Predračun** po osnovu porudžbenice naručiocu ispostavlja ponuđač. U predračunu je naročito navedena varijanta programskog paketa, tržišna cena, kupovna cena, cena dodatnih ugovora, teritorija važenja ugovora o

licenci, broj korisnika koji smeju istovremeno da koriste programski paket i broj konektor licenci. U predračunu je takođe definisana dinamika plaćanja kupovne cene ili eventualne cene dodatnih ugovora, na primer, broj rata u određenom vremenskom periodu. Predračun sadrži takođe upućivanje na važenje odredbi ovog ugovora o licenci i navođenje internet stranice gde je taj ugovor o licenci objavljen. Predračun u delu, gde su navedeni varijanta programskoga paketa, teritorija važenja ugovora o licenci, kupovna cena, broj korisnika koji smeju istovremeno da koriste programski paket, broj konektor licenci i dinamiku plaćanja, postaje deo ugovora o licenci.

**1.20. Serijski broj** je niz znakova koje po osnovu plaćenog predračuna ili drugog dokumenta ponuđač dostavlja naručiocu.

**1.21. Naziv registrovanog naručioca** je naziv naručioca koji naručiocu dodeljuje i dostavlja ponuđač po osnovu plaćenog predračuna ili drugog dokumenta.

**1.22. Datum aktivacije** je datum kada je završena aktivacija programskog paketa, opisana u tački 2.3. ugovora o licenci.

**1.23. Tržišna cena** je ponuđačeva preporučena prodajna cena u trenutku predračuna za korišćenje adekvatne varijante programskog paketa i za dodatna prava naručioca u vezi sa programskim paketom iz ugovora o licenci, pomnožena sa brojem korisnika koji mogu istovremeno da koriste programski paket. U tržišnu cenu se ubraja i cena eventualnih konektor licenci.

**1.24. Kupovna cena** je jednaka tržišnoj ceni u trenutku predaje porudžbenice, umanjenoj za eventualne popuste ponuđača i rabate, kao i uvećana za pokriće eventualnih dodatnih troškova i porez na dodatu vrednost. Kupovna cena je navedena na predračunu odnosno računu.

**1.25. Cena dodatnih ugovora** je zajednički termin za cenu ažuriranja ili za druge dodatne ugovore.

**1.26. Izvršioци podrške** su fizička ili pravna lica koja u okviru svoje delatnosti po osnovu ugovornog ili drugog pravnog odnosa sa ponuđačem pružaju naručiocu podršku za programski paket i druge ServiceDesk usluge odnosno njima slične usluge (dodatne usluge izvršioca podrške). Izvršioци podrške moraju dobiti sertifikat o osposobljenosti za obavljanje delatnosti podrške za programski paket i drugih ServiceDesk usluga.

**1.27. Alat za podršku HelpDesk** je internet aplikacija, dostupna na internet stranici ponuđača aplikacije Datalab Pantheon™, namenjena naručiocima (dostupna na internet adresi <https://usersite.datalab.eu/>) i služi za podršku i druge ServiceDesk usluge, razmenu poruka, prijavu grešaka, što obuhvata prijavu grešaka u postupku ostvarivanja garancije, i za drugu komunikaciju između ponuđača aplikacije Datalab Pantheon™ i naručioca. Naručilac može toj aplikaciji da pristupa posle prijave na korisnički server a posle upisa svoje elektronske adrese i putem elektronske pošte, tako što će poslati poruku na [pomoc@datalab.eu](mailto:pomoc@datalab.eu).

**1.28. Greška** je delovanje ili sadržina programskog paketa koja je u suprotnosti sa specifikacijama i namenom kao što su opisane u pisanim uputstvima .

**1.29. Prijava greške** znači unos opisa greške od strane naručioca u aplikaciju HelpDesk koja se pošalje izvršiocu podrške.

## **2. Zaključenje ugovora o licenci**

2.1. Naručilac šalje ponuđaču porudžbinu koja mora da sadrži naručiočevo ime, odnosno naziv (lično ime i prezime ako se radi o fizičkom licu, odnosno poslovno ime i sedište ako se radi o pravnom licu, odnosno privrednom društvu), adresu odnosno sedište, poreski broj i eventualne druge identifikacione podatke, uključujući adresu elektronske pošte naručioca. Naručilac snosi isključivu odgovornost za pravilnost i istinitost identifikacionih podataka koje šalje ponuđaču. Na osnovu porudžbenice ponuđač šalje naručiocu predračun odnosno račun.

2.2. Kada naručilac plati predračun odnosno račun, ponuđač u porudžbenici koju šalje naručiocu na navedenu adresu elektronske pošte, dostavlja serijski broj, naziv registrovanog naručioca, kao i internet link preko koga je moguća aktivacija programskog paketa i aktivacija ServiceDesk usluga.

2.3. Naručilac može da aktivira programski paket, što znači prihvatanje odredbi iz ugovora o licenci i opštih ServiceDesk usluga i instaliranje programskog paketa. Pri instaliranju programskog paketa naručilac unese u elektronskom obrascu serijski broj i naziv registrovanog naručioca i klikom na taster »slažem se« izjavljuje da prihvata sve odredbe ugovora o licenci i opštih uslova ServiceDesk usluga koje ga posledično obavezuju. Za vreme aktiviranja programskog paketa računarska radna stanica sa koje naručilac obavlja tu radnju, mora biti sve vreme trajanja postupka priključena na internet, tako da ponuđač može da evidentira prihvatanje ugovora o licenci, da pripremi otisak naručiočevog servera kome se posreduje elektronska poruka, a čime je aktivacija završena.

2.4. Klikom na dugme "slažem se" fizičko lice, navedeno u tački 2.3. iznad, koje izvodi taj čin, izjavljuje da je zakonski zastupnik naručioca odnosno lice koje je naručilac ovlastio za vršenje navedenog čina.

2.5. Klikom na taster »slažem se« naručilac izjavljuje da se slaže sa svakom novom verzijom ovog ugovora o licenci koji je objavljen na internet stranicama ponuđača.

2.6. Smatra se da je naručilac upoznat sa sadržinom ovog ugovora ako je na nju izričito upozoren na predračunu ili računu i ako je sadržina tog ugovora objavljena na internet stranici koja je navedena na predračunu ili računu.

2.7. Serijski broj važi samo za jedan, tačno određen, otiskom identifikovan naručiočev server podataka. Naručilac može neograničen broj puta da zameni server podataka, što može da izvrši jedino postupkom koji je objavljen na internet stranici ponuđača.

2.8. Ako se sa bilo kojom odredbom ovog ugovora o licenci ili opštih uslova ServiceDesk usluga naručilac ne slaže, ne sme da instalira programski paket. U tom slučaju, ali najkasnije u roku od 7 dana od plaćanja predračuna ili računa, naručilac ima pravo da na uobičajen način obavesti ponuđača da neće instalirati i posledično neće koristiti programski paket i da zahteva povraćaj celokupne kupovne cene, koju mu je ponuđač dužan vratiti u roku od 30 dana od prijema blagovremenog zahteva.

### **3. Prava intelektualne svojine na programskom paketu i ažuriranom programskom paketu**

3.1. Ponuđač garantuje naručiocu da je ponuđač na važeći način stekao sva autorska prava i prava intelektualne svojine na programskom paketu koja naručiocu omogućavaju korišćenje programskog paketa, ili da je ponuđač imalac svih autorskih prava i prava intelektualne svojine na programskom paketu.

3.2. Zaključenjem ugovora o licenci na naručioca ne prelaze nikakva autorska prava ili intelektualne svojine, nego, naručilac stiže jedino neisključivo, neprenosivo i ograničeno pravo na korišćenje programskog paketa za teritoriju definisanu na računu odnosno predračunu u okviru uslova koje određuje ugovor o licenci, kao i na osnovu dodatnih prava naručioca u vezi sa programskim paketom, kao što su definisana u ugovoru o licenci ili pak kako ih definiše Zakon o autorskom i srodnim pravima.

3.3. U slučaju da treće lice prema naručiocu usmeri zahtev u kome će tvrditi da je imalac bilo kakvih prava intelektualne svojine na programskom paketu, odnosno da ponuđač nije od njega valjano dobio sva prava intelektualne svojine na programskom paketu koje naručiocu omogućavaju korišćenje programskog paketa, ponuđač se obavezuje da će naručioca braniti od takvog zahteva. Obaveza ponuđača iz ove tačke važi u slučaju da je naručilac obavestio ponuđača o zahtevu trećeg lica još pre nego je naručilac bilo kada zahtev trećeg lica prihvatio. Obaveza ponuđača iz ove tačke, uzimajući u obzir zakonska ograničenja, prestaje posle 1 (jedne) godine od dana kada je naručilac saznao za zahtev trećeg lica.

### **4. Uslovi korišćenja programskog paketa**

4.1. Naručilac može da instalira programski paket na neograničenom broju računarskih radnih stanica, ali programski paket mogu istovremeno da koriste odnosno omogućen je istovremeni pristup u dogovorenoj funkcionalnosti samo tolikom broju korisnika kao što je definisano u predračunu odnosno računu.

4.2. Naručilac sme da omogući korišćenje odnosno pristup programskom paketu i/ili podacima naručioca koje obrađuje računarski program Pantheon™, istovremeno samo tolikom broju konektora koliko adekvatnih konektor licenci ima zaključenih sa ponuđačem.

4.3. Bez izričite pisane dozvole ponuđača, uzimajući u obzir zakonska ograničenja ponuđačevih prava, naručilac ne sme da reprodukuje sastavne delove ili celokupan programski paket, bez obzira na to da li je reprodukovanje privremeno ili trajno, kao i kojim sredstvom i u kom obliku je izvedeno, osim u slučaju iz tačke 4.6. ugovora o licenci.

4.4. Bez izričite pisane dozvole ponuđača, uzimajući u obzir zakonska ograničenja ponuđačevih prava, naručilac ne sme da prevodi, prilagođava, priređuje ili bilo kako drugačije prerađuje programski paket, uključujući otklanjanje grešaka.

4.5. Naručilac programskog paketa, uzimajući u obzir zakonska ograničenja ponuđačevih prava, ne sme distribuirati program u bilo kom obliku i ne sme ga davati u zakup.

4.6. Naručilac može da reprodukuje dva zaštitna primerka programskog paketa sa isključivom namenom obezbeđivanja nesmetanog korišćenja programskog paketa pod uslovima kao što ih određuje ugovor o licenci.

## **5. Dodatna prava naručioca u vezi sa programskim paketom**

**5.1. Pravo izvoza podataka.** Posle prestanka važnosti ugovora o licenci iz bilo kog razloga, naručilac ima pravo da programski paket očuva instaliran na jednoj računarskoj radnoj stanici odnosno da na jednoj računarskoj radnoj stanici koristi ovaj paket još 30 (trideset) dana od dana prestanka važnosti ugovora o licenci. Programski paket može da ostane instaliran prema ovoj odredbi odnosno da se koristi prema ovoj odredbi isključivo sa namenom izvoza datoteka sa podacima naručioca. Datoteke sa podacima naručilac može da izvozi jedino u obliku odnosno formatu koji uključuje jedino podatke i ne uključuje programsku logiku obrade podataka. Posle isteka 30-to dnevnog roka naručilac mora programski paket, uključujući i datoteke sa podacima naručioca, trajno izbrisati i sa te računarske radne stanice odnosno da prestane sa korišćenjem programskog paketa na toj računarskoj radnoj stanici i izbrisati ga sa centralnog servera.

**5.2. Pravo na usklađenost sa zakonodavstvom.** Naručilac ima pravo na korišćenje programskog paketa usklađenog sa zakonodavstvom, važećim u trenutku posredovanja podataka iz tačke 2.2. od strane ponuđača. Ponuđač obezbeđuje naručiocu ovo pravo samo po osnovu zaključenog ugovora o ažuriranju.

### **5.3. Pravo na podršku, uključujući otklanjanje grešaka, i drugih ServiceDesk usluga (Ad-hoc ServiceDesk usluge).**

Podrška je jedna od ServiceDesk usluga i znači pomoć naručiocu u vezi korišćenja ili delovanja programskog paketa, uključujući otklanjanje grešaka. Pored podrške, među ServiceDesk usluge spadaju još usluge pomoći i implementacije novih i nekorišćenih funkcionalnosti programskog paketa. ServiceDesk usluge se mogu izvršavati na sledeće načine:

- na daljinu korišćenjem alata za podršku HelpDesk;

-na daljinu korišćenjem druge internet tehnologije; vrši se korišćenjem internet tehnologije i programske opreme koja je preko korisničkog servera dostupna naručiocu, ponuđaču kao i izvršiocima podrške (korišćenjem Windows Remote Desktop, Skype ili slične tehnologije). Omogućava deljenje radne površine naručioca sa prenosom slike i nadzorom nad tastaturom i mišem. Štampana komunikacija između naručioca i ponuđača ili izvršilaca podrške se kao transkript sa zahteva podrške zapisuje u dnevnik i zajedno sa protokolom na kraju sednice podrške i upitnikom o zadovoljstvu ponuđenom podrškom predstavlja integralni deo zahteva podrške. Ponuđač i izvršioci podrške imaju uvid u dnevnik zahteva podrške na daljinu.

- na daljinu preko telefona;

- na daljinu preko elektronske pošte na adresi support@datalab.eu ili (jednako vredno) na pomoc@datalab.eu koja automatski kreira unos u alate podrške HelpDesk;

- na lokaciji naručioca, što izvršava osoblje ponuđača ili osoblje izvršilaca podrške.

5.4. Podršku i druge ServiceDesk usluge obezbeđuje ponuđač. Podršku i druge ServiceDesk usluge, a dodatno i tzv. dodatne usluge izvršilaca podrške, mogu da obezbede i izvršioci podrške, u skladu sa ugovorom zaključenim između

naručioca i izvršioca podrške. Za stvarno izvršenje podrške i drugih ServiceDesk usluga ponuđač ili izvršilac podrške ima pravo na povraćaj troškova koji time nastaju i čija je visina određena važećim cenovnikom ponuđača ili izvršilaca podrške, a koji je dostupan na internet stranici ponuđača odnosno izvršilaca podrške.

5.5. Ponuđač ili izvršilac podrške iz tehnoloških razloga podršku obezbeđuju za najnoviju varijantu (osveženog, ažuriranog) programskog paketa. Za izvršenje podrške i drugih ServiceDesk usluga na daljinu naručilac je dužan da obezbedi adekvatne tehničke mogućnosti po specifikaciji ponuđača.

## **6. Ograničena garancija za programski paket**

6.1. Ponuđač jamči naručiocu da programski paket deluje bez greške, u roku od 90 (devedeset) dana od datuma aktivacije.

6.2. Ponuđačeva jedina obaveza i naručiočevo jedino pravo po osnovu u pređašnjoj tački definisane garancije, jeste da u slučaju da programski paket ne deluje u skladu sa pređašnjom tačkom, naručilac o tome korišćenjem alata za podršku HelpDesk obaveštava ponuđača, ponuđač zatim popravi odnosno zameni programski paket naručiocu.

6.3. Naručilac po osnovu ograničene garancije nema prava koja su navedena u tački 6.2 ovog člana, a ponuđač istovremeno nema po osnovu iste ove garancije bilo kakve obaveze, ako je do nedelovanja u skladu sa tačkom 6.1., zbog čega naručilac izvršava ograničenu garanciju, došlo zbog korišćenja programskog paketa u suprotnosti sa ugovorom o licenci, pisanim uputstvima ili bilo kakvim postupanjem, događajem ili okolnostima na strani naručioca ili ako je naručilac podršku, održavanje, otklanjanje grešaka, nadgradnju ili bilo kakav drugi zahvat u programski paket poverio licima koja nisu sertifikovani izvršioci podrške ponuđača.

6.4. Naručilac po osnovu spomenute garancije nema prava koja su navedena u tački 6.2 ovog člana, a ponuđač istovremeno nema po osnovu ograničene garancije nikakve obaveze, ukoliko je nedelovanje u skladu sa tačkom 6.1., zbog čega naručilac realizuje istu ovu garanciju, posledica korišćenja odnosno pristupa programskom paketu od strane konektora.

6.5. Niti naručiocu niti trećim licima ponuđač ne daje nikakve druge garancije osim ograničene garancije za programski paket, kao što je određeno ovim članom.

## **7. Odnos ugovora o licenci prema dodatnim ugovorima**

7.1. Naručilac koji zaključi ugovor o licenci, prilikom instaliranja programskog paketa takođe zaključuje ugovor o ažuriranju, za koji važe odredbe Ugovora o ažuriranju.

7.2. Naručilac može sa ponuđačem da zaključi i druge ugovore koji regulišu prava i obaveze strana u vezi s produktima i uslugama ponuđača.

## **8. Izjava o isključenju odgovornosti ponuđača**

8.1. Ponuđač, njegovi dobavljači, njegovi saugovarači kao i izvršioc i podrške ni u kom slučaju, uzimajući u obzir minimalna zakonska ograničenja o isključenju odgovornosti, naručiocu ili trećim licima **ne odgovaraju** ni za kakvu vrstu štete koja nastane naručiocu ili trećim licima ili bi mogla nastati zbog korišćenja ili nekorišćenja programskog paketa, ili zbog bilo kakve izmene ili prilagođavanja programskog paketa, a koje je naručilac ili treće lice izvršilo po osnovu bilo kog ugovora sa ponuđačem ili neopravdano, ili iz bilo kog drugog razloga koji proističe iz ugovora o licenci. Zbog eliminacije sumnje o vrsti štete iz pređašnjeg stava uključuju se, ali nisu ograničena na umanjeње imovine (obična šteta), sprečavanje uvećanja imovine (izgubljena dobit), prouzrokovanje telesnih ili duševnih bolova ili straha drugome kao i narušavanje ugleda pravnog lica (neimovinska šteta).

8.2. Ponuđač, njegovi dobavljači, njegovi saugovarači kao i izvršioc i podrške naručiocu ili trećim licima ne odgovaraju ni za kakvu vrstu štete koja nastane naručiocu ili trećim licima ili bi mogla nastati zbog toga što je naručilac podršku, održavanje, otklanjanje grešaka, nadgradnju ili bilo kakav drugi zahvat u programski paket poverio licima koja nisu ponuđačevi sertifikovani izvršioc i podrške.

8.3. Ponuđač, njegovi dobavljači, njegovi saugovarači kao i izvršioc i podrške naručiocu ili trećim licima ne odgovaraju ni za kakvu vrstu štete koja nastane za naručiocu ili treća lica ili bi mogla nastati zato jer je naručilac omogućio korišćenje odnosno pristup programskog paketa konektorima.

8.4. Ponuđačeva celokupna odgovornost ni u kom slučaju, bez obzira na visinu štete i uzimajući u obzir samo minimalna zakonska ograničenja isključenja odgovornosti, ne iznosi više od kupovne cene.

## **9. Trajanje ugovora i raskid**

9.1. Ovaj ugovor o licenci je zaključen na neodređeno vreme, pri čemu svaka strana može da ga raskine sa 30-to dnevним otkaznim rokom. Raskid ugovora nije moguć tokom prve godine od trenutka važećeg zaključenja ovog ugovora.

9.2. Raskid ugovora o licenci se smatra i kao raskid još važećeg ugovora o ažuriranju.

9.3. Raskid ugovora mora biti pisan i izjavljen suprotnoj strani na uobičajen način.

## **10. Kršenje ugovora i povlačenje**

10.1. Ako naručilac prekrši bilo koju odredbu iz ovog ugovora, ponuđač može naručiocu odmah da onemogućiti korišćenje programskog paketa. Ova ponuđačeva aktivnost neće se smatrati kršenjem ovog ugovora. U takvom slučaju naručilac izričito dozvoljava ponuđaču da spreči korišćenje softverskog paketa na radnim stanicama korisnika. Isto tako ponuđač sme u takvom slučaju da raskine ugovor i da od naručiocu zahteva da izbriše programski paket sa svih računarskih radnih stanica, kao i da uništi sve kopije programskog paketa u svojini



naručioca, bez obaveze davanja naručiocu roka za otklanjanje kršenja ugovora. Ako ponuđač raskine ugovor, važe odredbe Ugovora o licenci o izvozu podataka.

10.2. Ako naručilac prekrši odredbe ovog ugovora na način da neopravdano i u suprotnosti sa odredbama ovog ugovora o licenci omogući korišćenje ili pristup do programskog paketa konektorima, ponuđač sme od njega da zahteva da odmah, a najkasnije u roku od 30 dana od ponuđačevog poziva, otkloni kršenje ugovora na način da sa ponuđačem zaključi odnosno kupi adekvatan broj konektor licenci. Ako naručilac kršenje ugovora u ostavljenom roku ne otkloni, ponuđač može naručiocu da onemogući pristup do programskog paketa, primenjuju se odredbe iz tačke 10.1 ovog Ugovora. Isto tako ponuđač sme u takvom slučaju da raskine ugovor i da od naručioca zahteva da izbriše programski paket sa svih računarskih radnih stanica, kao i da uništi sve kopije programskog paketa u naručiočevoj svojini. Ako ponuđač raskine ugovor, važe odredbe ovog ugovora o licenci o izvozu podataka.

10.3. Ponuđač zadržava pravo da vrši nadzor nad tim da li naručilac koristi programski paket u skladu sa odredbama ovog ugovora, naročito nad tim da li naručilac omogućava korišćenje ili pristup do programskog paketa konektorima. Naručilac izričito dozvoljava da ponuđač sme u tu svrhu da koristi adekvatne tehničke mere.

10.4. U slučaju kršenja ovog ugovora od strane naručioca, ponuđač ima pravo na povraćaj celokupne štete koja je nastala za njega zbog kršenja.

10.5. Naručilac odgovara ponuđaču za svu štetu koja nastane za ponuđača ili za treća lica, jer je naručilac omogućio korišćenje odnosno pristup programskom paketu konektorima.

## **11. Konačne odredbe**

11.1. Naručilac ugovora o licenci ne sme da prenese u celosti odnosno bilo koja pojedinačna prava iz ugovora o licenci ili prava iz opštih uslova ServiceDesk usluga, koje su deo ovog ugovora o licenci, bez pisane dozvole ponuđača na treća lica.

11.2. Naručilac je saglasan da ga ponuđač može putem elektronske pošte i na druge načine obavestavati o novim varijantama programskog paketa, kao i o drugim novostima i promenama u ponudi.

11.3. Zaključenjem ovog ugovora naručilac je saglasan da ponuđač sme da prikuplja i koristi lične podatke (kontakt podaci naručioca ili korisnika programskog paketa, ili podaci osoba sa kojima naručilac sarađuje na osnovu ugovora o radu ili nekog drugog pravnog odnosa) u skladu sa ponuđačevom Politikom zaštite ličnih podataka, dostupnom na internet stranicama ponuđača, i važećim zakonodavstvom o zaštiti ličnih podataka. Naručilac jemči ponuđaču da su svi lični podaci, koje dostavlja ponuđaču, prosleđeni u skladu sa važećim zakonodavstvom o zaštiti podataka (jer je potrebno za izvršenje ugovora između ponuđača i naručioca) i da su sva lica na koja se ti podaci odnose, upoznata sa ponuđačevom Politikom zaštite ličnih podataka, dostupnom na internet stranicama ponuđača. Ponuđač se obavezuje da će sa eventualnim ličnim podacima koje će dobiti na taj način, postupati u skladu sa važećim zakonodavstvom o zaštiti ličnih podataka i ponuđačevom Politikom zaštite ličnih podataka, dostupnom na

internet stranici. Ponuđač nema pristup i ne obrađuje lične podatke naručioca koji kao korisnik koristi program Pantheon, osim u kontekstu implementacija, podrške i drugih usluga ServiceDesk-a koji nisu predmet ovog ugovora.

11.4. Naručilac dozvoljava da podatke koje ponuđač ili izvršilac podrške dobiju prilikom zaključenja ili izvršavanja ugovora o licenci, uključujući i vreme izvršavanja podrške i ostalih ServiceDesk usluga, ponuđač može u anonimnom obliku, ne da bi pri tom identifikovao naručioca, koristiti za svoje poslovne namene vezane isključivo za podršku, dijagnostiku, testiranje, istraživanje ili za dalji razvoj programskog paketa ili drugih produkata ili usluga ponuđača. Ponuđač se obavezuje da će sa eventualnim poslovnim tajnama koje će steći na taj način, postupati u skladu sa Zakonom o privrednim društvima. Ponuđač ni u kom slučaju nije odgovoran naručiocu ili trećim licima ukoliko mu je naručilac lične podatke, poslovne tajne ili koju drugu vrstu podataka dostavio neopravdano ili bez adekvatnog pravnog osnova ili u suprotnosti sa važećim zakonodavstvom.

11.5. Ako se pokaže da je bilo koja odredba ugovora o licenci ništava, to ne utiče na važnost drugih odredbi koje u celosti ostaju na snazi.

11.6. Ugovor o licenci predstavlja u celosti ugovor o licenci za programski paket i zamenjuje sve eventualne ostale dogovore o predmetu ugovora o licenci, osim kada je u ugovoru o licenci određeno da ugovor o licenci dopunjuju pravila nekog drugog ugovora ili dokumenta, među koje spada i predračun odnosno račun.

11.7. Ovaj ugovor o licenci je zaključen bez potpisa strana, u skladu sa odredbama o zaključenju ugovora o licenci u 2. poglavlju.

11.8. . U slučaju spora u vezi sa bilo kojom odredbom Ugovora o licenci nadležan je stvarno nadležni sud u Beogradu, a merodavno je pravo Republike Srbije.